




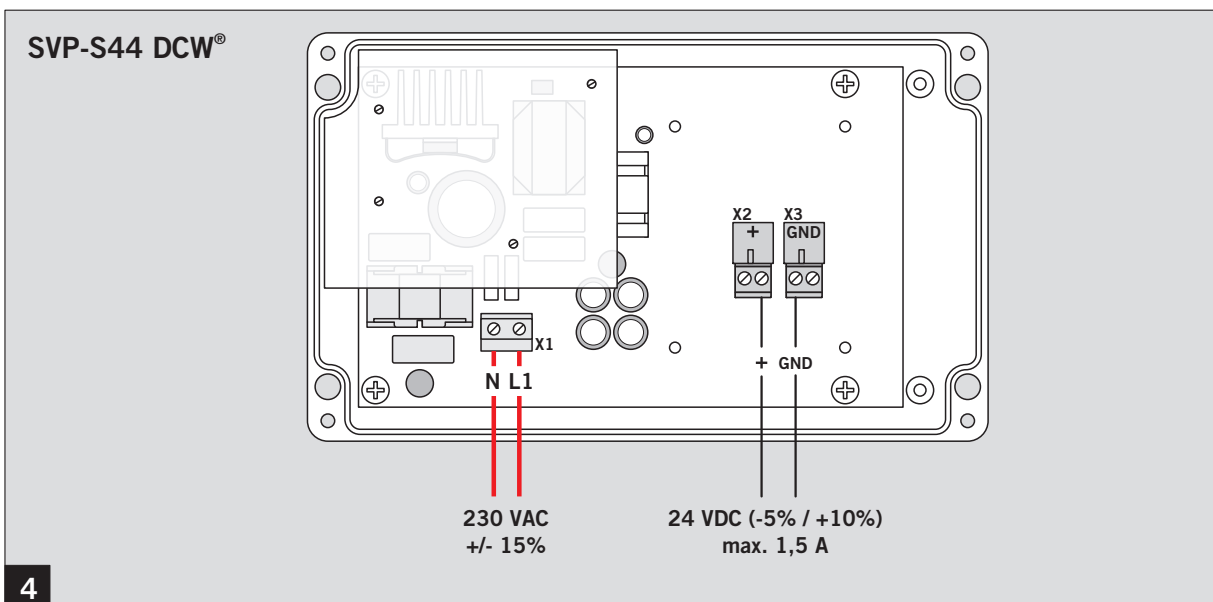
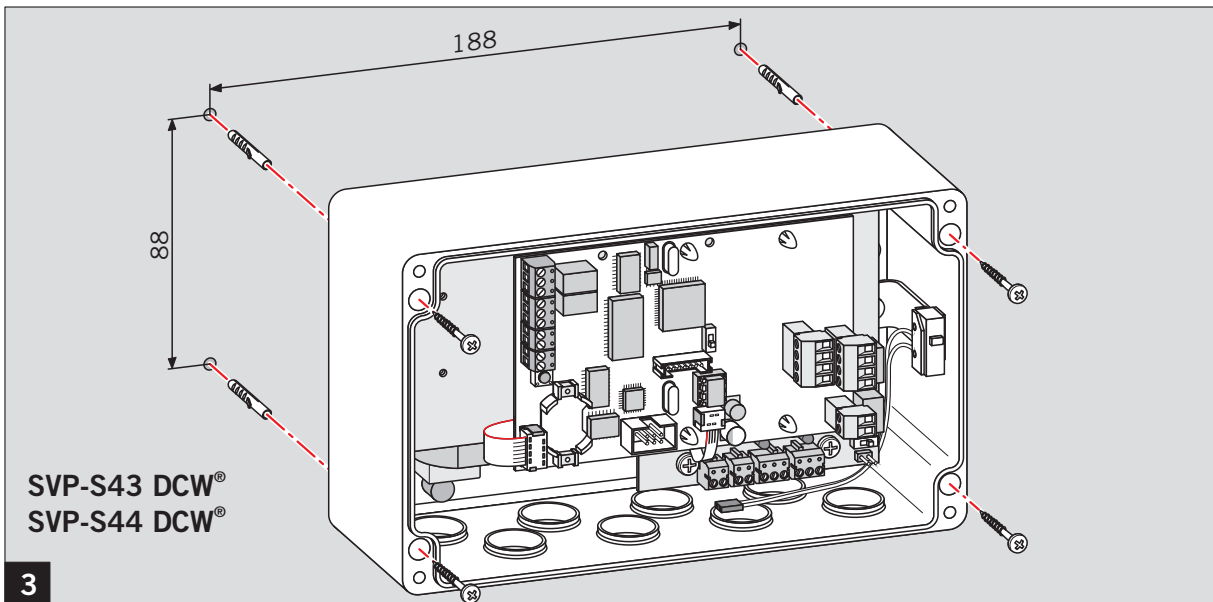
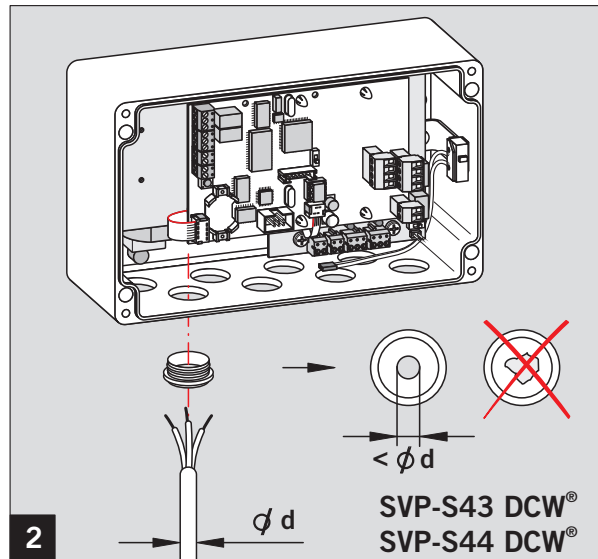
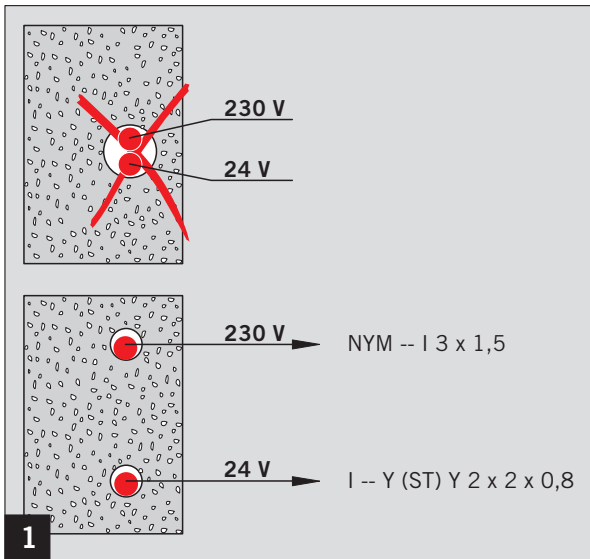


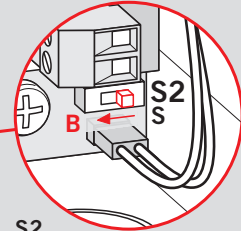
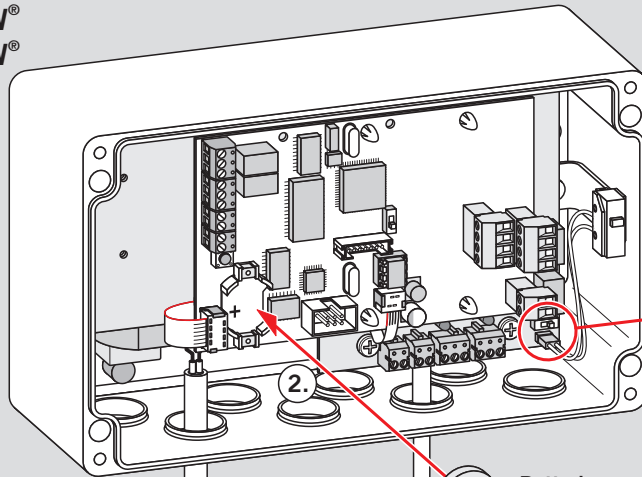
<p> Arbeiten an Elektroanlagen dürfen nur von geschulten Fachkräften ausgeführt werden. (D)</p> <p>Vor Öffnen des Gehäuses Netzstecker ziehen bzw. Gerät vom Versorgungsstromkreis trennen!</p> <p>Bei Netzteilen mit Festanschluss muss eine geeignete und leicht zugängliche Trennvorrichtung im Versorgungsstromkreis vorhanden sein.</p>	<p>Bei Netzteilen mit Steckanschluss muss eine leicht zugängliche Steckdose nahe des Netzteils angebracht sein.</p> <p>Bei IT-Netzen ist in der Netzzuleitung bauseits ein Schaltorgan zur allpoligen Abschaltung vorzusehen!</p>
<p> Work on electrical equipment and systems should only be performed by properly trained specialist personnel. (GB)</p> <p>Before opening the casing, remove the mains plug or otherwise ensure that the unit has been isolated from the power supply!</p> <p>In the case of power supply units with a permanent power connection, a suitable and easily accessible isolator/disconnector must be provided in the power supply circuit.</p>	<p>In the case of power supply units with a plugged connection, an easily accessible power supply socket/outlet must be provided in the vicinity.</p> <p>In the case of IT networks, the mains/power supply lead must be provided by others with a switching device for all-pole disconnection.</p>
<p> Les travaux sur des installations électriques doivent être réalisés par des spécialistes. (F)</p> <p>Avant de retirer le capot débrancher la prise d'alimentation de l'appareil ou isoler l'appareil de toute alimentation électrique.</p> <p>Lorsque l'unité d'alimentation est connectée sur un bornier à vis prévoir un dispositif de sectionnement facilement accessible.</p>	<p>Si l'unité d'alimentation est raccordée par prise prévoir une prise d'alimentation à proximité de l'appareil.</p> <p>Lorsque l'unité d'alimentation est intégrée dans une installation électrique prévoir sur la ligne d'alimentation un sectionneur bipolaires (hors fourniture DORMA).</p>
<p> Impianto elettrico: I lavori sull'impianto elettrico possono essere eseguiti esclusivamente da personale specializzato. (I)</p> <p>Prima di aprire la scatola, sfilare la spina di collegamento a rete o separare l'apparecchio dal circuito di alimentazione!</p> <p>Negli alimentatori con attacco fisso, nel circuito di alimentazione deve essere montato un adatto dispositivo di separazione comodamente accessibile.</p>	<p>Negli alimentatori con attacco a innesto, in vicinanza dell'alimentatore deve essere montata una presa comodamente accessibile.</p> <p>Negli alimentatori IT, nel cavo di rete il cliente deve prevedere un organo di commutazione per il disinserimento onnipolare.</p>
<p> Werkzaamheden aan elektro-installaties mogen uitsluitend door bevoegd elektro-personeel worden uitgevoerd. (NL)</p> <p>Alvorens de behuizing te openen, altijd eerst de netstekker uit het stopcontact trekken of het toestel van de voedings-stroomkring afkoppelen!</p> <p>Bij transformators met vaste aansluiting dient een geschikte en goed toegankelijke scheidingschakelaar in de voedings- stroomkring te worden geïnstalleerd.</p>	<p>Bij transformators met stekker aansluiting dient een goed toegankelijke contactdoos nabij de transformator te zijn aangebracht.</p> <p>Bij IT-netten dient ter plaatse in de voedingsleiding een op alle polen werkende netschakelaar te worden geïnstalleerd.</p>

SVP-S43 DCW® / SVP-S44 DCW®



SVP-S43 DCW® / SVP-S44 DCW®

SVP-S43 DCW®
SVP-S44 DCW®

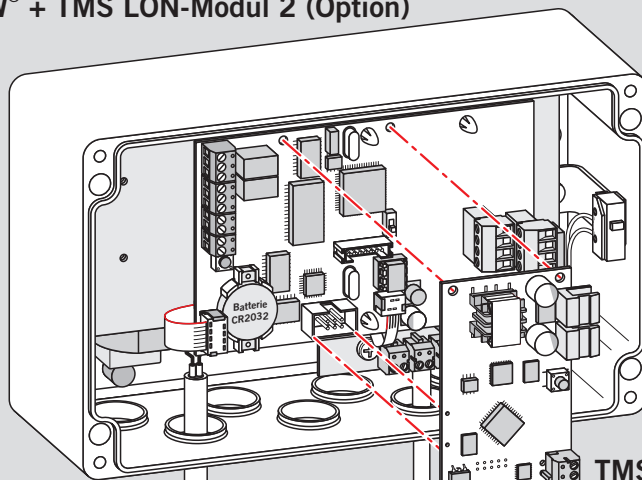


S2
B = Betrieb / Operation
S = Service

Batterie
CR2032

5

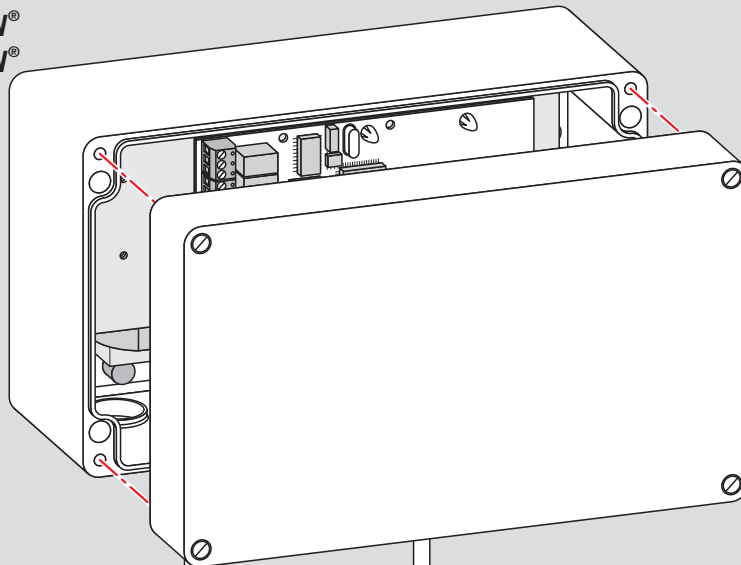
SVP-S43 DCW® + TMS LON-Modul 2 (Option)
SVP-S44 DCW® + TMS LON-Modul 2 (Option)



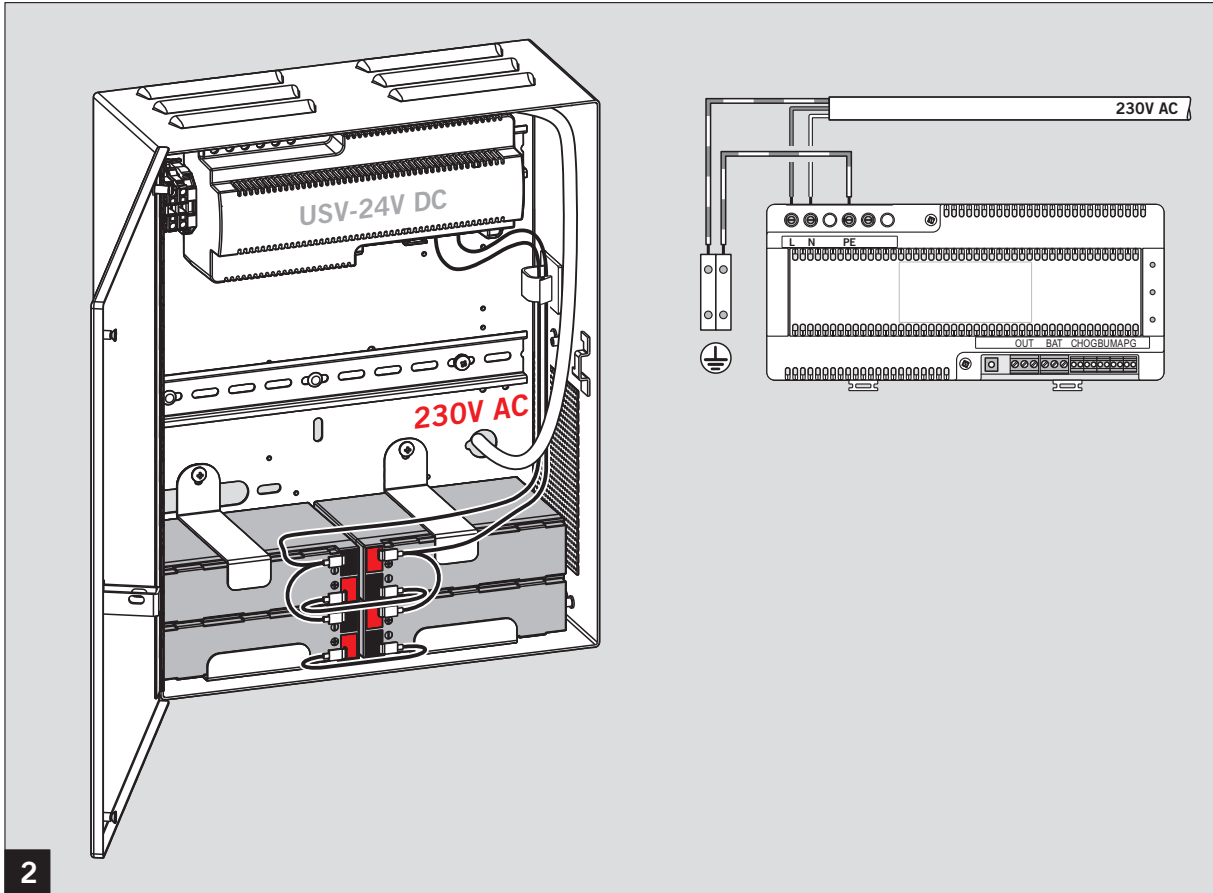
TMS LON-Modul 2

6

SVP-S43 DCW®
SVP-S44 DCW®



7





SVP-S4x DCW[®]

Änderungen vorbehalten
Subject to change without notice